

شفيق جبري

شاعر الشام

بقلم : عيسى فتوح

اذا ما أحصينا شعراً الكلاسيكية في سورية ، بربز اسم شفيق جбри في الطليعة ، لأن هذا المذهب كان أول ما ساد فيها حتى زمن متاخر ، وقد تأثر به شعراً كثيرون منهم خليل مردم ، وبدوي الجبل ، وشفيق جбри ، ومحمد البزم ، وبدر الدين الحامد ، وخير الدين الزركلي ، وسليم الزركلي ، وأنور العطار ، وعمر أبو ريشة ، وعدنان مردم ، وعبد الرحيم الحصني ، وأحمد الجندي وغيرهم من آثروا م坦ة الأسلوب ، وجذالة الألفاظ ، وقوّة التركيب ، وجلال المعنى ، وساروا على منهج القدماء في صورهم وتعابيرهم وأخيالهم ، وطفت عليهم النزعة الوطنية في أكثر ما نظموا .

لقد انصرف جميع هؤلاء الشعراء الى نظم الشعر العمودي ، ولم ينافسهم النثر ، ما عدا خليل مردم ، وشفيق جбри اللذين امتلكا ناصيتي الشعر والنثر معاً ، فألف شفيق جibri عشرة كتب هي : المحافظ معلم العقل والأدب ، المتني مالئ الدنيا وشاغل الناس ، دراسة الأغاني ، بين البحر والصحراء ، العناصر النفسية في سياسة العرب ، أبيمو الفرج الأصفهاني ، أرض السحر ، أنا والشعر ، أنا والنثر ، محاضرات عن محمد كرد علي ، بالإضافة الى عدة محاضرات عن أحمد فارس الشدياق ، ومقالات نشرها في مجلة المجمع العلمي العربي وغيرها .

أما ديوانه «نوح العندليب» فلم يطبع حتى الآن ، وقد كلف مجمع اللغة العربية بدمشق الأستاذ قدرى الحكيم ليشرف على طباعته بعد أن تسلم المخطوطة .

● ● ●

ولد شفيق جبرى في حي الشاغور بدمشق ليلة الأربعاء في ١٤ شعبان عام ١٢١٤ الموافق ١٨٩٨ م^(١) ، ولما بلغ الخامسة أرسله والده - وكان من كبار تجار دمشق - إلى كتاتيب الحي ليتعلم القرآن وحسن الخط ، وقليلًا من الحساب ، وبعد سنة نقله إلى المدرسة العازارية في حي باب توما ، فكث فيها تسع سنوات ، حصل في نهايتها على شهادة ختام الدراسة الثانوية عام ١٩١٣ ، وكان الأول في صفه ، فأتقن الفرنسية وعلم النحو على أيدي رهبان المدرسة ، كما درس مبادئ اللغة الإنجليزية ، أما اللغة العربية وأدابها فاقتصرت على نفسه ، وكان هو نفسه مدرسة قائمة بذاتها .

رافق والده في إحدى رحلاته التجارية إلى يافا بفلسطين ، فراح يرسل من هناك بعض المقالات إلى جريدة «المهدب» في زحلة ، ولما سافر إلى الإسكندرية عثر في إحدى مكتباتها على ديوان المتنبي بشرح الشيخ ناصيف اليازجي ، فاشترى وراح يلتهمه ، وبيدو أنه حفظ شعر المتنبي وأولع به منذ ذلك الحين ، ثمقرأ المعلقات ، والشعر الجاهلي ، وشعر البحيري والشريف الرضي ، وحين عاد إلى دمشق عام ١٩١٨ ، أخذ ينشر قصائده في الصحف ، فلفت إليه الأنظار .

(١) إن تاريخ ١٤ شعبان عام ١٢١٤ هـ يوافق ١٩ كانون الثاني ١٨٩٧ م / لجنة المجله] .

عكف أثناء الحرب على مطالعة آثار ابن المفع ، وابن عبد ربه ، وابن خلدون . والصافي والباحث ، قوي بياته ، وعمقت ثقافته ، وازداد علمه ، ثم رجع بعد ذلك إلى الأدب الفرنسي وتعلق بأتابول فرنس ، فأفادته كتبه كثيراً ، وتعلم من هذا الكاتب العبقري وضوح العبارة والفكر والبعد عن الحشو والغموض .

تعلق بالوظائف الحكومية منذ نشأته ، فعمل عام ١٩١٨ مراقباً للمطبوعات ، ثم مترجمًا فسكريتاً لوزارة الخارجية ، إلى أن انتقل عام ١٩٢٠ إلى وزارة المعارف ، فعين رئيساً لديوانها واستمر وهو في هذه الوظيفة ينشر المقالات والقصائد ، فنشأت له قدرة على الشعر والنشر .

وفي عام ١٩٢٦ م انتخب عضواً في الجمع العلمي العربي بدمشق .

وحين أستاذ كلية الآداب في الجامعة السورية عام ١٩٢٨ عين أستاذًا فيها ، فألقى على طلابه عدة محاضرات عن الباحث والمتني ، استقبلها الأدباء في الوطن العربي أحسن استقبال ، ثم انقطع عن الوظائف خمسة عشر عاماً ، عاد بعدها عميداً لكلية الآداب ، كما انتخب مقرراً للجنة الشعر في المجلس الأعلى لرعاية الآداب والفنون والعلوم الاجتماعية أثناء الوحدة بين سورية ومصر ، ولما أحيل إلى التقاعد من عمادة كلية الآداب عام ١٩٥٨ انزوى في بيته الريفي بمصيف « بلودان » ، وانقطع إلى الكتابة والتأليف ، وقد أتاحت له هذه الحياة الهادئة البسيطة مع القرؤين مزيداً من التأمل والتفكير وراحة الأعصاب ، والخلو إلى النفس . والابتعاد عن ضجيج المدينة ومشكلاتها . ولذلك امتد به العمر حتى بلغ الثانية والثمانين ، وتوفي عام ١٩٨٠ .

شفيق جبري شاعر الوطنية

عرفنا ولوغ شفيق جibri بالشعر وهو صغير ، حتى أنه نسخ «ديوان» المتنبي بشرح البازجي وحفظه ، كا حفظ المعلقات ، وأشعار المهاجرين ، وديوانى البحتري والشريف الرضي ، ثم نسي هذه القصائد كلها ، وبقي له منها الملكة والذوق . ولحسن الحظ أن العصر الذي تفتحت فيه عيناه إلى النور كان الذوق فيه سليماً . وبعد أن تزود من الثقافة العربية الأصيلة ، أخذ ينظم الشعر ، معتمداً بادئ الأمر على الاقتباس ، اقتباس الفكرة ، وأحياناً اقتباس اللفظ ، سواء أكان ذلك من نظرات المنفلوطى أم من شعر صديقه خير الدين الزركلى ، أم من شعر المتنبي ، أم من الكتاب الأجانب ، وتلك مرحلة لا ندحة عنها في بداية حياة الأدباء والفنانين جميعاً .

أما لماذا اتجه إلى الشعر الوطني والقومي بنوع خاص ، فهذا ما يحدثنا عنه في كتابه «أنا والشعر» ومقاله «قصة أديب» الذي نشره في الجزء الثالث (تموز) من مجلة مجمع اللغة العربية عام ١٩٦١ إذ يقول :

«لماذا مارست الشعر وكيف مارسته؟ هذا أمر لا أزال أجدهله ، وكل ما يخطر بيالي في هذا الباب أني لما تركت المدرسة ، فاجأتنا الحرب الكبرى الأولى ، فجاش الشعر في صدري ، وأنا على غير استعداد له ، لأنه يحتاج إلى أشياء كثيرة غير الأشياء التي تهبا الطبيعة ، يحتاج إلى امتراء بشعر الكبار من الشعراء حتى يألف الإنسان أساليبهم ويتصرف في صورهم ، ولم يتيسر لي في أول الأمر شيء من ذلك ، لكن الشعر لما خطر بيالي كان يتصل بالحرب وحوادثها ... ثم انصرفت بعد ذلك إلى مطالعة شعر المتقدمين ، فألفت بعض الألفة من أحيم ، حتى إذا همت نيران

الحرب ، احتاجت البيئة الى تأجيج نيران ثانية ، نيران فسيطرت البيئة على قلمه أستطع التلص من تأثيرها ، فجريت في شعرى على هيب هذه النيران ، ولما نشأ شراء شباب وأخذوا يصورون في شعرهم ما يختلج في قلوبهم من مختلف العواطف ، لم يستطع هذا التيار أن يحرفي فبقيت في الزاوية التي قبعت فيها ولا أزال في هذه الزاوية ، فاني أعتقد أن بيتنا إذا احتاجت الى النزعات الوطنية في الماضي ، فإنها في هذا الحاضر أشد حاجة اليها ، فكان الوطنية والقومية من خصائص أمتنا ، ولا شك في أن من هذه النزعات إحياء ذكرى المقدمين والمتآخرين من فحول شرائنا ورجال وطنينا ، فإذا أنا عملت شرعاً في المتنبي والمعرى وأبي قمam وشوقى ومطران ، فإبى أخضع في هذا الشعر لبواط قومية لأن شراءنا الكبار هم الذين ولدوا على اختلاف العصور روح القومية في الأمة ، فلا غرابة والحالة على نحو ما وصفت أن أبدأ بالشعر القومي ، وأن أستمر فيه حتى هذه الأيام ». ص ٣٧٥ .

لقد التزم الشاعر شقيق جبرى بقضايا وطنه المصرية ، دون أن يفرض عليه ذلك ، واختار هذا اللون الشعري من تلقاء نفسه ، بوحي من ضميره ، ودافع من وجده الحى ، فكيف تراه يحبس قلمه ، ويلجم لسانه ، ووطنه يتلوى تحت سياط الجلادين ، وتتنزى جراحاته الدامية ، وأمته مغلوبة على أمرها ، مقهورة حتى الصيم ؟ . أمة سليلة مجد وعز سلبها الغاصبون حريتها واستباحوا حرماتها ، فإذا عسى أن يفعل الأدباء والشعراء ؟

لم يكسره أحد على الالتزام بالقضايا الوطنية والقومية غير ضميره وحسه النامي ، وشعوره اليقظ ، وقد صرخ بذلك في قوله : « انتا معاشر أهل الشام نفضل الشعر الذي نرى عليه آثار القومية ، وأثار

الوطنية ، لأننا في غالب ونضال . إننا نستخدم الشعر حتى يقوى فينا
هذا الغلاب وهذا النضال ». ولذلك لم يكن ثمة مفر من أن تطغى
الحماسة والشورة على شعره ، في أطواره كلها ، فيستغرب كيف تبكي
العنادل أوطنها ، ولا يندب الشاعر أوطناته الجريحة الممزقة :

أتبك العنادل أوطانه ولا يندب المرء أوطانه

فإذا ما توفي صديقه الزعيم فوزي الغزي ، وكان علما من أعلام الوطنية والجهاد ، وراحت دمشق تبكيه عن بكرة أبيها ، هتف بهذه القصيدة الرنانة التي صب فيها كل ما في أعصابه من حمية ، وكل ما في صدره من تأجج وحماسة فقال :

الظـالـعـيـنـ عـلـىـ الـعـرـيـنـ أـسـوـدـاـ
الـراـحـفـيـنـ إـلـىـ الـقـيـودـ وـمـلـؤـهـمـ
الـرـافـعـيـنـ إـلـىـ الـثـرـيـاـ عـزـهـمـ
الـخـلـصـيـنـ لـرـبـعـهـمـ مـضـضـ الـهـوـيـ
أـبـتـ الـكـارـمـ أـنـ تـذـلـ رـقـابـهـمـ

وإذا ما أطل أول عيد للجلاء في السابع عشر من نيسان عام ١٩٤٧ ، ورأى الأعلام الوطنية ترفرف على المباني ، والرايات تخفق هنا وهناك ، ولاحت له الفرحة الغامرة تكسو وجوه القوم راح يتساءل تساؤل العارف في قصيده « بقايا حطين » : هل الشام في حلم أو في يقظة ؟ وكيف يمكن أن يكون ذلك حلمًا ، وهذه الأعلام الخفافة أكبر شاهد على رحيل الفرنسيين ، ونيل الوطن استقلاله :

حلم على جنبات الشام أم عيد لا ألم هم ولا التسديد تسهيد ؟
 أتكذب العين والرایات خاfaceة
 أم تكذب الأذن والدنس أغاريد ؟
 على النواقيس أنفاس مسبحة وفي المآذن تسبح وتحميد
 ثم يتساءل عن مصير الفرنسيين ، ويُسخر بما حل بهم ، بعد أن دحرهم
 ثبات شعبنا وقهروا صمود أبطالنا فيقول :
 ويسأل النار يد لا حس ولا نبا
 ألا ترى ما أغدت تلك النار يد ؟
 لكنه في غمرة الفرحة العارمة لا ينسى ما حل بدمشق يوم ضربها
 الفرنسيون بالدافع من ذرا قاسيون ، وجعلوها طعمنة للنيران ، وأشاعوا
 الذعر والهلع في نفوس الأطفال :
 يا يوم أيار والنيران ملهبة على دمشق تلظيها جلاميد
 الطفل في المهد لم تهدأ مضاجعه مرّوع من لهب النار مكمود
 كما ندد بالاستعمار الفرنسي الذي كتم الأفواه ، وأخرس الألسنة ، وأسكت
 الحناجر ، ونشر العيون في كل مكان ، ترصد تحركات الجماهير الغاضبة :
 أخفض الصوت ولا تجهر به رب صوت هاج فينا الظننا
 عقدوا الألسن حتى صمت ما ترى للقوم فينا ألسنا

لم يحصر شفيق جيري اهتمامه في دائرة وطنه الصغير سورية ، بل
 خرج منها إلى الأقطار العربية الأخرى ، ليكون شعره الغناء في أفراح
 العروبة ، والعزاء في أحزانها مثل شوقي ، ولذا راح يرثي الزعيم المصري
 سعد زغلول ، ويدرك الشعب بضرورة اليقظة . والمطالبة بالحقوق

المسلوبة وعدم النذر أمام الغاصبين :

لا خير في شعب يسألا
ق إلى الأذى سوق الضئلين
من هان في طلب الحق و
ق قضى بغضنهات المهين
عاشت لنا مصر وعا
ش رجال مصر الأكرمين

ويفرح لانتصار الثورات العربية التي شفت نفسه وأبرأت سقمها ، فلم
يعد ثمة ألم للجراح ولم يعد ثمة دمع في العيون ، وراحت الابتسامات
تورق على وجوه الناس جميعاً :

يادامي الجرح لا جرح ولا ألم الجرح بعد انتفاض العرب ملتهم
امسح دموعك ان ماجت موائجها
فكل ثغر على الأيمان مبتسما
تلوك البطولات كالاهرام راسخة
فأين ما طمسوا منها وما هدموا ؟

ويهتز طرباً لهذه الثورات الوطنية الظافرة التي عمّت أقطار العرب في
مصر والشام والعراق وحققت أمناني المجاهير وأحلامها ، فباركتها الله وأثنى
عليها :

للث ثورات تبارك أهلها أتنى عليها الواحد القهار
في النيل منها ضجة ميوننة حست بها من ربعة الآثار
ومشي الضجيج إلى الشام فرددت
أصداءه الأنجداد والأغوار
أكرم بوادي النيل ان رجاله كرهوا الخضوع فلم يعيم عار
أما ثورة دمشق فكانت في نظره ملء الدهر ، لأنه أحلى وقدوها

شباب متحمسون ، نذروا دماءهم للوطن ، وقدموا أنفسهم قرباناً على
مذبحه المقدس :

ثارت دمشق وملء الدهر ثورتها

لها على الدهر تمجيد وتجيد

خفاقة بشباب العرب وارفة يحنو على حوضها الشم المناجد^(٢)

لكنه يتالم كل الألم لأن العرب ناموا عن نصرة فلسطين ، وتركوا اليهود
الشذاذ يعيشون فساداً في حرم قدسها ، ولذلك يدعوهم إلى حصد هم حصد
السنابل ، حتى يتهدم كيانهم ، وتترنzel أركانهم التي أقاموا على الفساد :

أيعيث اليهود في حرم القدس فساداً والنوم يأخذ منا ؟	لفظتهم جوانب الأرض شذا
ذا فتاهوا القرون قرنا فقرنا س فأنى نحنو عليهم آنى ؟	ضجرت منهم الشياطين والآن
تتداعى صهيون ركنا فركنا نت فلسطين عنوة أو دنا	احصدوهم حصد السنابل حتى أو تصور السماء والأرض ما دا

ويسخر من السلام المزيف الذي تدعو إليه بعض الدول الاستعمارية
الكبرى ، لأنه سلام مبطن بالحرب ، يخفى في طياته أطماع هذه الدول ،
ونياتها العدوانية :

قالوا السلام ، وما أرى	للسلم من ظل مديدا
الناس في مضض الزحاد	م من المهدود إلى اللحدود
نصبوا بمدرجة الختا	ل شباكهم ويبح المصيد

(٢) عن مجلة العرفان ، العدد ٦ و ٧ من المجلد ٦٧ ص ٧٣ (العدد الخاص بعنوان عشرة من
الناس) حزيران وتموز ١٩٧٩ م .

يتهمون على الفتية ت يحارشون على الثريد
ويهلال للحرية ، ويدعو أن تسود جميع شعوب الأرض ، وترفرف راياتها
في كل مكان ، فهي نعمة للشعب ، ونقطة على المستبد الذي يخاف منها ،
ويتنفس أن يهتك أستارها .

لَا تَخْفِضْنَ يَا دَهْرُ مِنْ قَدْرِهَا	كُلُّ كَرِيمٍ رَافِعٍ قَدْرِهَا
كُمْ حَائِرٌ طَاحِتٌ بِهِ ضَلَّةٌ	ثُمَّ اهْتَدِي لِمَا رَأَى بِدَرِهَا
وَمُسْتَبِدٌ رَاعِيَهُ خَطْبَهَا	يَجْهَدُ فِي تَهْتِيكِهِ سَرَهَا

ويتغنى بالوحدة التي قامت بين سورية ومصر ، ويتنى لو استفاق
شويق من قبره ليرى كيف اتحد هذان القطران تحت راية واحدة ، وغدا
سيتحققان الوحدة الكبرى بين جميع الأقطار . يقول مخاطباً شوقى :

أرم عنك الأكفان واطرح ثرى القب
سر وشاهِدْ ملكا على النيل رحبا
تلتقى الشام فيه تربا مصر كل ترب يشد في الملك تربا
وغدا تزحف الديار ديار الـ

عرب تحت الضرس روحًا وقلبا

وهكذا فقد كان شفيق جبri من بناء الفكر العربي ، ومن أرسوا في
شعرهم قواعد الوحدة ، ودعوا الى الحرية والالتزام والثورة على الظلم
والظلم ، دون أن تخفيه رهبة مستبد ، أو سلطة حاكم ...

نظرة في شعره

يتميز شعر شفيق جبری بالقوة والجزالة ، وتدفق العاطفة ، والتهاب

المشاعر ، وقد كان للمنبي والبحتري أثراً هما الواضح في شعره ، كما يمتاز بصفاء الديباجة ، وحسن السبك ، ووضع الكلمات في مواضعها في البيت ، وهو من دعوة الأسلوب ، لا يفتأ يردد على مسامع تلاميذه قول أناتول فرانس « الأسلوب هو الرجل نفسه » ويعني أشد العناية بطالع قصائده ، وربما نظم القصيدة كلها ثم راح يفكّر بالطلع الذي قد يبدله مرات قبل أن يستقر نهائياً .

كان يتعب في صقل شعره ، لاعتقاده أن اللفظة تشرك اشتراكاً فعلياً في تأدية المعنى وأن المعنى وحده لا يعني عن التغمة ، ولذلك يسر القارئ سماع شعره أكثر مما يسر بقراءته ، لأنه أنغام تطيب في السمع ، أكثر مما تطيب في الفكر ، ولا سيما عندما يؤديه بصوته الجمهوري وهو بهذا أشبه بحافظ إبراهيم .

والأسلوب به هذا الجرس الذي ينزل من النفس منزلة سهلة ، فهو لا يتقدّر بالفاظه ، ولا تتنافر كلماته ، بل يلائم بينها بدقة فائقة ، وذوق رفيع ، ويتخيرها بمهارة وحذق .

وهو معروف بطول نفسه في النظم مع القوة والاحكام ، وقد بلغت قصيده « بطولات العرب » التي ألقاها في مهرجان الشعر الأول بدمشق عام ١٩٥٩ مئة وثلاثين بيتاً . لم يكن يدع الفرصة المناسبات الطارئة تفوته ليقول الشعر الوطني ، فنظم في أربعين سعد زغلول ، وذكرى الزهاوي ، وتأبين المنفلوطي ، ومهرجان شوقي في القاهرة عام ١٩٦٠ ، وذكرى إبراهيم هنانو ، وموت فوزي الغزي ، وأحمد كرد علي وغيرهم ... فالمناسبات وحدها كانت تبيح قول الشعر ، وخاصة في القومية ، لأنها تجمع الناس للاستماع ، ويظنن الدكتور سامي الدهان أن الزمان القلق

والظروف الخرجية هي التي دفعت شفيق جبرى الى أن يقف حياته ولسانه على التغنى بهذه القومية ، فبرع فيها ، وسكت عن كل ما عداها ، وكان منه شعر متين موسيقى قوي التراكيب ، منسجم الأبيات في وحدة متكاملة . لا تعتقد البيت الواحد ، وإنما هي كل مقاسك ، دعا اليه الشاعر كل حياته ، واستمسك به في أكثر شعره ، تتسلسل فيه الأبيات ، فلا يتقدم بيت ، ولا يتأخر بيت ، كما نستطيع أن نفعل في أكثر أشعار القدماء .

وهو على ذلك منسق الترتيب في أجزاء قصيده ، لا ينتقل من معنى الى آخر قبل أن يقمه على عادة الشعر الغربي ، وهي ميزة كبيرة لم تتح لكثير من زملائه . فهو في هذا مجدد ، يسير مع الشعر الحديث في وضوح أقسامه وفي معانيه ، ويختلف الى شعره التصوير الحنج ، والعبارات الجاححة ، مما كان القدماء يسمونه بالاستعارات والمجازات ، وفي هذا يغير الألفاظ ظللاً وألواناً تخلد أقواله ، ويكسوها في كثير من الأحيان بالطيب والعطر ، فتفيد منها الحواس الحس ، وهو كل ما يطلبه الغربيون عند الشاعر المخلق .

المصادر

- ١ - أنا والشعر لشفيق جبرى - محاضرات في معهد الدراسات العربية العالمية - القاهرة ٥٩ .
- ٢ - الأدب العربي المعاصر في سوريا لسامي الكيالي - دار المعارف بمصر ١٩٥٩ .
- ٣ - الشعراء الأعلام للدكتور سامي الدهان - دار الأنوار - ١٩٦٨ .
- ٤ - شعراء سورية لأحمد الجندي - دار الكتاب الجديد - بيروت ١٩٦٥ .
- ٥ - الاتجاهات الفكرية في بلاد الشام للدكتور جميل صليبا - معهد الدراسات العربية العالمية - القاهرة ١٩٥٨ .
- ٦ - تاريخ الشعر العربي الحديث لأحمد قبش - دمشق ١٩٧١ .

- ٧ - الموسوعة الموجزة لحسان الكاتب - المجلد الرابع - مطابع ألفباء الأديب - دمشق ٩٧٩ .
- ٨ - أعلام الأدب والفن لأدهم الجندي - الجزء الثاني - مطبعة الاتحاد - دمشق ٩٥٨ .

الحالات

- ١ - مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق - الجزء الثالث - توزع ١٩٦١ .
- ٢ - مجلة المجلة العربية - العدد الأول - السنة الرابعة ١٩٨٠ .
- ٣ - مجلة التبغ - العدد الخامس - تشرين الثاني - السنة الأولى ١٩٥٩ .